



PIRELLI Motorrad-Reifen

Gneisenaustrasse 15 • 80992 München

Telefon (089) 14908-0 • Fax (089) 14908-512



METZELER Reifen GmbH

Gneisenaustrasse 15 • 80992 München

Telefon (089) 14908-0 • Fax (089) 14908-510

**UNBEDENKLICHKEITSBESCHEINIGUNG FÜR REIFEN-
UMRÜSTUNGEN AN CAGIVA-KRAFTRÄDERN**

Nr. 14005 / 1

METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen, als Hersteller für Motorradreifen in der Bundesrepublik Deutschland, bestätigt hiermit, daß gegen die Verwendung der nachstehend aufgeführten Reifenkombinationen keine technischen Bedenken bestehen. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen bleibt der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs gemäß §29 und §31 StVZO erhalten.

ABE / EG BE Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp
H 157 / EBE	Elefant 900 a.c.	5 B

Felgengrößen	Bereifung vorne	Bereifung hinten
2.15 • 3.00	110/80 R 19 59H TL TOURANCE Front	140/80 R 17 M/C 69H TL TOURANCE

WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN !

Diese Bescheinigung ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift der Firma METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen oder eines autorisierten Zweirad- oder Reifenhändlers. Sie ist vom Fahrzeugführer ständig mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen. Eine Änderungsabnahme gemäß §19.3 StVZO ist nicht erforderlich.

Die aufgeführten Reifenkombinationen wurden von der Firma METZELER Reifen GmbH bzw. PIRELLI Motorrad-Reifen geprüft. Alle o.g. Reifen ab Produktionsdatum 10/98 besitzen eine Bauartgenehmigung gemäß ECE-R 75. Die Verwendung der oben aufgelisteten Reifenkombinationen an einem Fahrzeug im Originalzustand gemäß ABE bzw. EC-BE unter Beachtung der ggf. genannten Auflagen führt nicht zum Erlöschen der Betriebserlaubnis gemäß §19.2 StVZO , da keine Gefährdung zu erwarten ist. Diese Unbedenklichkeitsbescheinigung gilt auch für Fahrzeuge in der ungedrosselten Leistungsversion. # = Auslaufreifen

München, 30/11/2004

C. Casper
PP / Product Process

München, 30/11/2004

S. Fischer
PP / Product Process

Originalstempel und Unterschrift des Händlers
Bestätigung der Übereinstimmung der Kopie der
Bescheinigung mit dem Original

BESCHEINIGUNG Nr. 654M0135-01gemäß § 19 (3) StVZO in Verbindung mit
Beispielkatalog, Gruppe Räder/Reifen.

- Stand 06/97 -

DUCATI**VELMOTO****MORINI****DNL Motorrad GmbH**

Generalvertrieb Deutschland

Sanderstraße 13

D-50226 Frechen

Telefon: 0 22 34 1 00 41

Telefax: 0 22 34 1 55 52

CAGIVA 750 / 900 ELEFANT

Fz.-Typ gemäß ABE : B (Ausf. 5B = 900) (Ausf. 6B = 750)						Bemerk- -ungen
Fz.-Typ gemäß EBE : 5 B = 900 und 6 B = 750						
B E R E I F U N G G E M Ä Æ A B E :						
VORNE	: CONTINENTAL	110 / 80	B 19	59 H	ENDURO PRO	02
HINTEN	: CONTINENTAL	150 / 70	B 17	69 H	ENDURO PRO	
VORNE	: DUNLOP	100 / 90	- 19	57 T	TRAILMAX	01
HINTEN	: DUNLOP	140 / 80	- 17	69 H	TRAILMAX	
VORNE	: METZELER	110 / 80	R 19	59 H	ENDURO 4	02
HINTEN	: METZELER	140 / 80	R 17	69 H	ENDURO 4	
VORNE	: MICHELIN	110 / 80	R 19	59 H	T 66 X	02
HINTEN	: MICHELIN	140 / 80	R 17	69 H	T 66 X	
VORNE	: PIRELLI	100 / 90	- 19	57 H	MT 60	01
HINTEN	: PIRELLI	140 / 80	- 17	69 H	MT 60	
VORNE	: PIRELLI	100 / 90	- 19	57 H	MT 80	01
HINTEN	: PIRELLI	140 / 80	R 17	69 H	MT 80 RS	
VORNE	: PIRELLI	110 / 80	R 19	59 H	MT 80 R	02
HINTEN	: PIRELLI	140 / 80	R 17	69 H	MT 80 RS	

Fz.-Typ gemäß ABE : B (Ausf. 5B = 900) (Ausf. 6 B = 750)						Bemerk- -ungen
Fz.-Typ gemäß EBE : 5 B = 900 und 6 B = 750						
A L T E R N A T I V - B E R E I F U N G :						
VORNE	: BRIDGESTONE	100 / 90	- 19	57 H	TW 101	01
HINTEN	: BRIDGESTONE	140 / 80	R 17	69 H	TW 152	
VORNE	: METZELER	100 / 90	- 19	57 H	ENDURO 3	01
HINTEN	: METZELER	140 / 80	- 17	69 H	ENDURO 3	
VORNE	: METZELER	100 / 90	- 19	57 R	MCE Karoo M + S	01
HINTEN	: METZELER	140 / 80	- 17	69 R	MCE Karoo M + S	

Bei Reifenkennzeichnung ' TL ' oder ' SCHLAUCHLOS ' ist grundsätzlich die Verwendung von Schläuchen der entsprechenden Hersteller erforderlich.

Die mit Bemerkung 01 versehenen Krad - Mischbereifungen sind gemäß 45 ste Ausnahmeverordnung StVZO § 2 zulässig.

Der METZELER MCE Karoo stellt eine in der Höchstgeschwindigkeit auf 170 km/h begrenzte M + S Alternativ - Bereifung dar.

Per Winterreifen-Regelung und einem im Sichtfeld des Fahrers angebrachten Höchstgeschwindigkeitsaufkleber ist diese Bereifungsvariante möglich.



- Genehmigung siehe Rückseite -

Generale Bank & Co
Bankleitzahl: 251 205 500
Kontonummer: 10839711 00

Postgiroamt Köln
bankleitzahl: 370 101 500
Kontonummer: 8 170 500

Geschäftsführer:
Dieter Kottme
Stv. der Geschäftsführung

Gerichtsstand:
Frechen (HRB Nr. 101)
USt-IdNr.: DE123456789

zu Bemerkungen : Eintragungspflicht der Reifenumrüstung nach § 19 Abs. 3 StVZO

Ist das gewünschte Fabrikat und Profil nicht im Fz. Brief genannt, so gilt Bemerkung 01.
Ist weder Fabrikat noch Profil noch Dimension genannt, so gilt generell Bemerkung 02.

01) die Verwendung der mit 01 markierten Bereifung ist nicht eintragungspflichtig, die Betriebs-
erlaubnis erlischt nicht, der Fahrzeugführer muß diese Bescheinigung jedoch immer mitführen.

02) die Verwendung der mit 02 markierten Bereifung ist eintragungspflichtig, wodurch eine
unverzügliche Anbauabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder
Prüfingenieur notwendig wird.

Folgende Punkte müssen bei der Umrüstung beachtet werden :

- 1) Die Umrüstung muß komplett an Vorder - und Hinterrad durchgeführt sein.
- 2) Die o.g. Bereifungen sind nur auf den Original-Felgen zulässig.
- 3) Die Freigängigkeit der Reifen muß unter allen Bedingungen gewährleistet sein.
- 4) Die Unbedenklichkeitsbescheinigung verliert Ihre Gültigkeit bei Änderungen am
Fahrzeug sowie dessen Bauteile, die Einfluß auf das Fahrverhalten des Krades nehmen können.
- 5) Sofern nicht anders angegeben, gelten die Luftdrücke des Fahrzeugherstellers.

**Alle oben genannten Reifenkombinationen können gemäß ECE - R 75 zusätzliche
Geschwindigkeits - und Tragfähigkeitskennziffern vorweisen.**

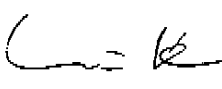
Gegen die Umrüstung des Kraftrades **CAGIVA 750/900 ELEFANT**
in o.g. Umfang bestehen keine technischen Bedenken.

TÜV Rheinland e.V.
Technische Prüfstelle für den
Kraftfahrzeugverkehr

Der amtlich anerkannte
Sachverständige
Dipl.-Ing. Schüttler

DNL Motorrad GmbH
Homologation / Technik
P. Porten

26.06.1997




 **DNL**


Motorrad GmbH
Generalmotoren Deutschland
Sanderstraße 13
D-50226 Frechen

ACHTUNG :

Als Kopie nur gültig mit Original-Stempel und Unterschrift des DNL-Vertragshändlers
oder als bestätigte Kopie des Reifen-Herstellers.

.....
Stempel / Unterschrift

DNL Motorrad GmbH , Sandstr. 13 , 50226 Frechen